

**VERORDNUNG (EG) Nr. 1877/97 DER KOMMISSION**  
**vom 26. September 1997**  
**zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2273/93 zur Festlegung der Interventionsorte für Getreide**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN  
GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen  
Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1766/92 des Rates  
vom 30. Juni 1992 über die gemeinsame Marktorganisa-  
tion für Getreide<sup>(1)</sup>, zuletzt geändert durch die Verord-  
nung (EG) Nr. 923/96 der Kommission<sup>(2)</sup>, insbesondere  
auf Artikel 5,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die Interventionsorte für Getreide sind im Anhang der  
Verordnung (EWG) Nr. 2273/93 der Kommission<sup>(3)</sup>,  
zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2304/  
96<sup>(4)</sup>, festgelegt. Einige Mitgliedstaaten haben Ände-  
rungen dieses Anhangs beantragt. Den betreffenden  
Anträgen sollte stattgegeben werden.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem  
Mitgliedstaat.

Brüssel, den 26. September 1997

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen  
entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsaus-  
schusses für Getreide —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

*Artikel 1*

Der Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 2273/93 wird  
wie folgt geändert:

1. Im Teil „BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND“  
wird im Abschnitt „Land Niedersachsen“ der Ort  
„Bückerburg“ gestrichen.
2. Der Teil „FRANKREICH“ wird durch den Anhang  
dieser Verordnung ersetzt.
3. Im Teil „IRLAND“ werden die Orte „Dundalk“,  
„Dungarvan“, „Limerick“ und „Navan“ durch die Orte  
„Baltinglass“, „New Ross“, „Tullow“ und „Bunclody“  
ersetzt.

*Artikel 2*

Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröf-  
fentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemein-  
schaften* in Kraft.

*Für die Kommission*

Franz FISCHLER

*Mitglied der Kommission*

<sup>(1)</sup> ABl. L 181 vom 1. 7. 1992, S. 21.

<sup>(2)</sup> ABl. L 126 vom 24. 5. 1996, S. 37.

<sup>(3)</sup> ABl. L 207 vom 18. 8. 1993, S. 1.

<sup>(4)</sup> ABl. L 311 vom 30. 11. 1996, S. 47.

## ANHANG

1	2	3	4	5	6	7
„FRANCE						
<b>Ain — 01</b>						
Peyrieu					+	
Meximieux	+				+	+
La Vallebonne	+				+	
Villars-les-Dombes					+	
Saint-André-de-Corcy	+				+	
<b>Aisne — 02</b>						
Berry-au-Bac	+		+			
Château-Thierry	+		+		+	
Laon	+		+			
Marle	+		+			
Flavy-le-Martel	+		+			
Soissons/Bucy-le-Long	+		+	+	+	
<b>Allier — 03</b>						
Gannat	+		+		+	
La Ferté-Hauterive	+				+	
Montluçon	+					
Saint-Pourcin-sur-Sioule	+					
Varennes-sur-Allier	+				+	
<b>Alpes-de-Haute-Provence — 04</b>						
Manosque	+		+	+	+	
<b>Hautes-Alpes — 05</b>						
Lazer	+		+			
<b>Ardèche — 07</b>						
Le Pouzin	+			+	+	
<b>Ardennes — 08</b>						
Châtelet-sur-Retourne	+		+		+	
Acy-Romance	+		+			
Monthois	+		+			
<b>Ariège — 09</b>						
Le Vernet	+		+	+	+	
<b>Aube — 10</b>						
Arcis-sur-Aube	+		+			
Brienne-le-Château	+		+		+	
Charmont	+		+			
Mailly-le-Camp	+		+			
Nogent-sur-Seine	+		+	+	+	
Polisy	+		+			
Thennelières	+		+		+	
<b>Aude — 11</b>						
Castelnaudary	+		+	+	+	
Trèbes	+		+	+	+	
<b>Aveyron — 12</b>						
Baraqueville	+	+	+			

1	2	3	4	5	6	7
<b>Bouches-du-Rhône — 13</b>						
Arles	+		+	+		
<b>Calvados — 14</b>						
Creuilly	+		+			
Moult	+		+		+	
Bourguebus	+		+			
<b>Charente — 16</b>						
Charmant	+		+		+	
Le Gond-Pontouvre	+			+	+	
<b>Charente maritime — 17</b>						
La Rochelle	+		+		+	
Saint-Jean-d'Angely	+		+			
Gémozac	+		+		+	
Saintes	+		+			
<b>Cher — 18</b>						
Avord	+		+			
Châteauneuf-sur-Cher	+		+			
Bourges	+		+	+		
Moulins-sur-Yèvre	+		+		+	
Nérondes	+		+		+	
Vailly	+		+		+	
<b>Côte-d'Or — 21</b>						
Beaune	+		+			
Châtillon-sur-seine	+		+			
Is-sur-Tille	+		+			
Mirebeau-sur-Bèze	+		+		+	
Saint-Julien	+		+			
Saint-Usage	+		+		+	
Venarey-les-Laumes	+		+			
<b>Côtes-d'Armor — 22</b>						
Broons	+		+			
Guingamp	+		+			
<b>Creuse — 23</b>						
La Souterraine	+		+			
Reterre	+		+			
<b>Dordogne — 24</b>						
Bergerac	+		+		+	
Verteillac	+		+		+	
<b>Doubs — 25</b>						
Dannemarie-sur-Crête	+		+			
<b>Drôme — 26</b>						
Pierrelatte	+		+	+		
Châteauneuf-sur-Isère	+		+		+	+
<b>Eure — 27</b>						
Saint-André-de-l'Eure	+		+		+	
Verneuil-sur-Avre	+		+			

1	2	3	4	5	6	7
<b>Eure-et-Loir — 28</b>						
Arrou	+					
Bonneval	+		+		+	
Brou	+				+	
Lucé	+				+	
Courville-sur-Eure	+		+	+		
Illiers-Combray	+		+			
Lutz-en-Dunois	+					
Marchezais	+		+		+	
Nogent-le-Rotrou	+		+			
Orgères-en-Beauce	+		+	+		
Saint-Sauveur	+		+	+	+	
Toury	+			+		
Vieuvicq	+					
Voves	+		+	+	+	
<b>Finistère — 29</b>						
Rosporden	+		+			
<b>Gard — 30</b>						
Beaucaire				+		+
Saint-Gilles	+			+		
<b>Haute-Garonne — 31</b>						
Baziège	+		+	+	+	+
Cintegabelle	+		+		+	
Lespinasse	+		+	+	+	
<b>Gers — 32</b>						
Barcelone-du-Gers	+				+	
Condom	+		+	+	+	
L'Isle-Jourdain	+		+	+	+	
Sainte-Christie	+		+	+	+	+
<b>Gironde — 33</b>						
Bassens	+		+		+	
<b>Hérault — 34</b>						
Sète	+		+	+		
<b>Ille-et-Vilaine — 35</b>						
Saint-Malo	+		+			
Châteaubourg	+		+			
<b>Indre — 36</b>						
Châtillon-sur-Indre	+					
Argenton-sur-Creuse	+				+	
Argy	+		+		+	
Diors	+		+		+	
Issoudun	+		+	+	+	
La Châtre	+					
Le Blanc	+				+	
Levroux	+			+		
<b>Indre-et-Loire — 37</b>						
Descartes	+		+			
La Ville-aux-Dames	+			+	+	
Neuillé-Pont-Pierre	+		+		+	
Noyant	+					
Reignac	+				+	
Richelieu	+				+	
Villeperdue	+					

1	2	3	4	5	6	7
<b>Isère — 38</b>						
Beaurepaire	+				+	+
Salaise-sur-Sanne	+		+		+	
Voreppe					+	
<b>Jura — 39</b>						
Chemin	+		+		+	
<b>Landes — 40</b>						
Saint-Vincent-de-Paul	+		+		+	
Haut-mauco	+		+		+	
Solférino	+		+		+	
<b>Loir-et-Cher — 41</b>						
Blois	+	+	+			
Mer	+			+	+	
Mondoubleau	+					
Montoire-sur-le-Loir	+		+		+	
Ouzouer-le-Marché	+				+	
Saint-Firmin-des-Prés	+		+		+	
Saint-Romain	+		+		+	
Villefranche-sur-Cher	+				+	
<b>Loire — 42</b>						
Feurs	+					
<b>Haute-Loire — 43</b>						
Brioude	+		+			
Le Puy	+	+	+			
<b>Loire-Atlantique — 44</b>						
Châteaubriand	+		+		+	
<b>Loiret — 45</b>						
Artenay	+			+	+	
Beaugency	+		+	+	+	
Chalette	+		+	+	+	
Courtenay	+					
Nogent-sur-Vernisson	+				+	
Ormes		+	+		+	
Patay	+				+	
Pithiviers	+		+		+	
Poilly-lez-Gien	+					
<b>Lot — 46</b>						
Cahors	+		+			
<b>Lot-et-Garonne — 47</b>						
Nérac	+		+		+	
Marmande	+				+	+
Penne-d'Agenais	+		+		+	
<b>Maine-et-Loire — 49</b>						
Écouflant	+				+	
Montreuil-Bellay	+			+	+	
Saint-gemme-d'Andigné	+				+	
Noyant	+					

1	2	3	4	5	6	7
<b>Marne — 51</b>						
District urbain de Châlons-sur-Marne/ Nuisement-sur-Coole	+		+			
Fère-Champenoise	+		+			
Pringy	+		+		+	
Reims	+		+			
Sézanne	+		+		+	
Val-des-Marais	+		+			
Valmy	+		+			
Vitry-le-François	+		+			
<b>Haute-Marne — 52</b>						
Bologne	+		+			
Vaux-sous-aubigny	+		+			
Vignory	+		+			
Villiers-le-Sec	+		+			
<b>Mayenne — 53</b>						
Château-Gontier	+				+	
Meslay-du-Maine					+	
Évron	+					
Laval	+		+			
<b>Meurthe-et-Moselle — 54</b>						
Frouard	+		+		+	
Lunéville	+		+			
Pont-à-Mousson	+		+			
<b>Meuse — 55</b>						
Bras-sur-Meuse	+		+			
Velaines	+		+			
Void	+		+			
<b>Morbihan — 56</b>						
La Croix-Saint-Héléan	+		+			
<b>Moselle — 57</b>						
Illange	+		+			
Morhange	+		+			
Metz	+		+			
<b>Nièvre — 58</b>						
Cercy-la-Tour	+					
Entrains-sur-Nohain	+		+			
Guérigny	+		+		+	
Pouilly-sur-Loire	+		+			
Tracy-sur-loire	+		+		+	
<b>Nord — 59</b>						
Arleux	+		+			
Dunkerque	+		+			
Santes	+		+			
Prouvy	+		+		+	
<b>Oise — 60</b>						
Foissy	+					
Compiègne/Clairoix	+		+		+	
Creil	+		+	+	+	
Noyon	+		+			
Pont-sainte-Maxence	+		+		+	
Méru	+					

1	2	3	4	5	6	7
<b>Orne — 61</b>						
Argentan	+		+			
Saint-Symphorien	+		+			
<b>Pas-de-Calais — 62</b>						
Aire-sur-La-Lys	+		+			
Boiry-Sainte-Rictude	+		+			
Écuire	+		+			
<b>Puy-de-Dôme — 63</b>						
Aigueperse	+				+	
Ennezat	+	+			+	
Gerzat	+		+			
Issoire	+		+			
<b>Pyrénées-Atlantiques — 64</b>						
Bayonne-le-Boucau					+	
Lescar	+		+		+	
Came	+		+		+	
<b>Hautes-Pyrénées — 65</b>						
Nouilhan	+		+		+	
<b>Bas-Rhin — 67</b>						
Strasbourg	+		+		+	
<b>Haut-Rhin — 68</b>						
Ottmarsheim	+		+		+	
Neuf-Brisach	+	+	+		+	
<b>Rhône — 69</b>						
Saint-Pierre-de-Chandieu	+		+		+	
Lyon	+	+				
<b>Haute-Saône — 70</b>						
Arc-les-Gray	+		+		+	
<b>Saône-et-Loire — 71</b>						
Chalon-sur-Saône	+		+		+	
Mâcon	+		+		+	
<b>Sarthe — 72</b>						
La Chartre-sur-le-Loir	+		+		+	
Connéré	+		+			
Mamers	+				+	
Sablé-sur-Sarthe	+				+	
Saint-Ouen-en-Belin					+	
<b>Seine-Maritime — 76</b>						
Fauville-en-Caux	+		+			
Vieux-Manoir	+		+			
<b>Deux-Sèvres — 79</b>						
Frontenay-Rohan	+		+			
La Crèche	+		+	+	+	
Louzy	+		+			
<b>Somme — 80</b>						
Abbeville	+		+			
Amiens	+		+			
Languevoisin	+		+		+	
Moislains	+		+		+	
Montdidier	+		+		+	

1	2	3	4	5	6	7
<b>Tarn — 81</b>						
Lavaur	+		+	+	+	
Fiac						+
<b>Tarn-et-Garonne — 82</b>						
Beaumont-de-Lomagne	+			+		
Castelsarrazin	+				+	
Grisolles	+		+		+	
Valence-d'agen	+				+	
<b>Vaucluse — 84</b>						
Orange	+		+	+	+	
<b>Vendée — 85</b>						
Fontenay-le-Comte	+			+	+	
La Mothe-Achard	+		+		+	
<b>Vienne — 86</b>						
Lusignan	+		+			
Naintré	+		+		+	
Jardres	+		+			
Saint-Saviol	+				+	
<b>Haute-Vienne — 87</b>						
Limoges	+	+			+	
<b>Vosges — 88</b>						
Mirecourt	+		+			
<b>Yonne — 89</b>						
Auxerre	+		+			
Châtel-Censoir	+		+			
Migennes	+		+		+	
Pacy-sur-Armançon	+		+			
Sens	+		+		+	
Charny	+		+			
Saint-Julien-du-Sault	+		+			
Villeneuve-l'Archevêque	+		+		+	
<b>Territoire de Belfort — 90</b>						
Bourogne	+					
<b>Seine-et-Marne — 77</b>						
Cannes-Écluses	+		+			
Mouy-sur-Seine	+		+		+	
Sept-Sorts/Ussy-sur-Marne	+		+	+	+	
La Grande-Paroisse	+		+		+	
Saint-Mard	+		+		+	
Vaux-le-Pénil	+		+			
Saint-Pierre-les-Nemours	+		+	+	+	
Nangis	+		+			
<b>Yvelines — 78</b>						
Bonnières-sur-Seine	+		+	+	+	
Mantes	+		+		+	
<b>Essonne — 91</b>						
Corbeil	+		+		+	
Morigny	+		+	+	+	
<b>Val-d'Oise — 95</b>						
Saint-Ouen-l'Aumone	+		+		+	